ژیانی عیسای مەسیح

مردن و زیندووبوونەوەی عیسا

لە ئینجیای پیرۆز

ناپاکی یەهوزا لۆقا ٢٢: ١-٦

١ جەژنی فەتیرە کە پێی دەووترا پەسخە نزیکبۆوە. ٢ کاهینانی باڵا و مالمەکان دەگەڕان چۆن عیسا بکوژن،
چونکە لە گەل ترسان.
٣ شەیتان چووە ناو یەهوزاوە، کە پێی دەووترێ ئەسخەریوتی، لە دوازدەکە بوو. ٤ چوو و قسەی لەگەڵ
کاهینانی باڵا و فەرماندەکانی پەرستگا کرد، چۆن عیسا بەگرتن بدات. ٥ دڵخۆش بوون و ڕێککەوتن بەوەی زیوی
بدەنێ. ٦ ئەویش ڕازی بوو، دەگەڕا بۆ هەلێک تاکو عیسا بداتە دەستیان و خەڵکیان لەگەڵ نەبێت.

جەژنی پەسخە لۆقا ٢٢: ٧-١٣

٧ ڕۆژی فەتیرە هات، ئەوەی پێویست بوو قوربانی پەسخەی تێدا بکرێت. ٨ عیسا پەترۆس و یۆحەنای نارد و
فەرمووی: (بڕۆن پەسخەمان بۆ ئامادە بکەن بیخۆین.)
٩ لێیان پرسی: (دەتەوێ لەکوێ ئامادەی بکەین؟)
١٠ پێی فەرموون: (کاتێ دەچنە ناو شار، تووشی پیاوێک دەبن گۆزەیەک ئاوی هەڵگرتووە، دوای بکەون بۆ ئەو
ماڵەی دەچێتە ژوورەوەی. ١١ ئینجا بە خاوەن ماڵەکە بڵێن: "مامۆستا پێت دەڵێت: کوا دیوەخانەکە تاکو لەگەڵ
قوتابییەکانم پەسخەی تێدا بخۆم؟" ١٢ ئەویش لە نهۆمی سەرەوە ژوورێکتان پیشان دەدات، گەورەیە و ڕاخراوە،
لەوێ ئامادەی بکەن.)
١٣ جا ڕۆیشتن، هەروەک عیسا پێی فەرموو‌بوون بینییان و پەسخەیان ئامادە کرد.

عیسا پێی قوتابییەکانی دەشوات یۆحەنا ١٣: ١-٢٠

١ پێش جەژنی پەسخە، عیسا دەیزانی کاتی هاتووە ئەم جیهانە بەجێبهێڵێت بۆ لای باوک، جا ئەوانەی هی
خۆی بوون لە جیهاندا خۆشیویستن، تاکو ئەوپەڕی خۆشیویستن.
٢ ژەمی ئێوارە بوو، شەیتان خستبوویە دڵی یەهوزای ئەسخەریوتی کوڕی شیمۆن، کەوا عیسا بە گرتن بدات.
٣ عیساش دەیزانی باوک هەموو شتێکی خستۆتە ژێر دەستی، لە خوداوە هاتووە و بۆ خوداش دەگەڕێتەوە. ٤ لەسەر
خوان هەڵستا، کەوایەکەی داکەند و خاولییەکی هەڵگرت و لە ناوقەدی بەستا، ٥ ئینجا ئاوی لە لەگەنێک کرد و
دەستی بە شوشتنی پێی قوتابییەکان کرد و بەو خاولییەی بە ناوقەدیەوە بەستبووی دەیسڕییەوە.
٦ کاتێ گەیشتە سەر شیمۆن پەترۆس، شیمۆن پێیووت: (گەورەم تۆ پێی من دەشۆیت؟)
٧ عیسا لە وەڵامدا پێی فەرموو: (ئێستا ئەمەی دەیکەم تێیناگەیت، بەڵام دواتر تێیدەگەیت.)
٨ پەترۆس پێیووت: (هەرگیز پێم ناشۆیت.)
عیساش وەڵامی دایەوە: (ئەگەر نەتشۆم، لەگەڵ من بەشت نابێت.)
٩ جا شیمۆن پەترۆس پێیووت: (گەورەم، تەنها پێم نا، بەڵکو دەست و سەریشم!)
١٠ عیساش پێی فەرموو: (ئەوەی خۆی شوشتبێت تەنیا پێویستی بە پێ شوشتن هەیە، هەمووی پاکە. ئێوەش

پاکن بەڵام هەمووتان نا.) [11] چونکە دەیزانی کێ بە گرتنی دەدات، فەرمووی: (هەمووتان پاک نین.)
[12] کە پێیانی شوشت، کەوایەکەی هەڵگرت و دانیشتەوە، پێی فەرموون: (ئایا لەوەی بۆم کردن تێگەیشتن؟
[13] ئێوە بە "مامۆستا" و "گەورە" بانگم دەکەن و ڕاست دەکەن، چونکە وام. [14] جا کە من گەورە و مامۆستام و پێم
شوشتن، ئێوەش لەسەرتانە پێی یەکتری بشۆن. [15] چونکە نموونەیەکم پێدان تاکو ئەوەی من بۆم کردن ئێوەش
بیکەن. [16] ڕاستی ڕاستیتان پێ دەڵێم: کۆیلە لە گەورەکەی گەورەتر نییە، نێردراویش لەوەی ناردوویەتی گەورەتر
نییە. [17] ئەگەر ئەمانەتان زانی، خۆزگە دەخوازرێ بە ئێوە ئەگەر پەیڕەوتان کرد.
[18] باسی هەمووتان ناکەم. ئەوانەی هەڵمبژاردوون دەیانناسم، بەڵام تاکو نووسراوەکە بێتە دی: {ئەوەی نمەکم
دەکات، گۆزینگی لێ بەرزکردمەوە.}
[19] لە ئێستاوە پێتان دەڵێم پێش ڕوودانی، تاکو کاتێ ڕوویدا باوەڕ بکەن کە من ئەوم. [20] ڕاستی ڕاستیتان پێ
دەڵێم: ئەوەی پێشوازی لەوە بکات من دەینێرم، پێشوازی لە من دەکات، ئەوەی پێشوازی لە من بکات، پێشوازی
لەوە دەکات کە ناردوومی.)

ناپاکی یەهوزا

یۆحەنا ١٣: ٢١-٣٠

[21] کاتێ عیسا ئەمانەی فەرموو، لە ڕۆحدا پەشۆکا و شایەتی دا: (ڕاستی ڕاستیتان پێ دەڵێم: یەکێکتان بە
گرتنم دەدات.)
[22] قوتابییەکان سەیری یەکتریان دەکرد و دڵنیا نەبوون مەبەستی کێیە. [23] یەکێک لە قوتابییەکان کە عیسا
خۆشیدەویست لە باوەشیدا پاڵیدابۆوە، [24] شیمۆن پەترۆس ئاماژەی بۆ کرد تاکو پرسیار بکات مەبەستی لە کێیە.
[25] ئەویش شانی بەسەر سینگی عیسادا دا و پێیووت: (گەورەم، کێیە؟)
[26] عیسا وەڵامی دایەوە: (ئەوەیە کە پاروو تێهەڵدێنم و دەیدەمێ.) ئینجا پاروەکەی تێهەڵێنا و دایە یەهوزای
کوڕی شیمۆنی ئەسخەریوتی. [27] پاش پاروەکە، شەیتان چووە ناویەوە.
عیساش پێی فەرموو: (ئەوەی دەیکەیت خێرا بیکە.) [28] لەوانەی دانیشتبوون کەسیان تێنەگەیشتن بۆچی
ئەمەی پێ فەرموو، [29] چونکە سندوقی پارەش لەلای یەهوزا بوو، هەندێکیان وایانزانی پێی دەفەرمووێ چییان
پێویستە بۆ جەژن بیکڕێت، یان شتێک بداتە هەژاران. [30] ئەویش کە پاروەکەی وەرگرت یەکسەر دەرچوو.
شەویش بوو.

ڕاسپاردەی تازە

یۆحەنا ١٣: ٣١-٣٥

[31] کاتێ چووە دەرەوە، عیسا فەرمووی: (ئێستا کوڕی مرۆڤ شکۆدار کرا و خوداش تیایدا شکۆدار کرا. [32] جا
ئەگەر خودا تیایدا شکۆدار کرا، خوداش کوڕەکە لە خۆیدا شکۆداری دەکات، یەکسەر شکۆداری دەکات.
[33] منداڵەکان، ماوەیەکی کورتە لەگەڵتانم. جا بەدوامدا دەگەڕێن، بەڵام وەک بە جولەکەکانم وت، ئێستا بە
ئێوەشی دەڵێم: ناتوانن بێنە ئەو شوێنەی من بۆی دەچم.
[34] ڕاسپاردەیەکی نوێتان دەدەمێ: یەکتریتان خۆشبوێ. وەک خۆشمویستن، ئێوەش یەکتریتان خۆشبوێ.
[35] بەمە هەموو دەزانن کە قوتابی منن، ئەگەر خۆشەویستیتان بۆ یەکتری هەبێت.)

پێشبینیکردنی نکۆڵی پەترۆس

یۆحەنا ١٣: ٣٦-٣٨

[36] شیمۆن پەترۆسیش پێیووت: (گەورەم، بۆ کوێ دەچیت؟)
عیساش وەڵامی دایەوە: (ئەو شوێنەی بۆی دەچم، ئێستا ناتوانیت دوامبکەویت، بەڵام دواتر دوام دەکەویت.)

[٣٧] پەترۆس پێیووت: (گەورەم، بۆچی ئێستا ناتوانم دواتبکەوم؟ ژیانم بۆ تۆ دادەنێم.)
[٣٨] عیسا وەڵامی دایەوە: (ژیانت بۆ من دادەنێیت؟ ڕاستی ڕاستیت پێ دەڵێم: کەڵەشێر بانگ نادات کە تۆ سێ جار نکۆڵیم لێ دەکەیت!

ماڵی باوکم
یۆحەنا ١٤: ١-١٤

[١] دڵتەنگ مەبن. پشت بە خودا ببەستن، پشت بە منیش ببەستن. [٢] ماڵی باوکم ژووری زۆری لێیە، ئەگینا پێم
دەووتن. من دەڕۆم تاکو شوێنتان بۆ ئامادە بکەم. [٣] جا کە ڕۆیشتم و شوێنم بۆ ئامادەکردن، دێمەوە و دەتانبەمە
لای خۆم، تاکو ئێوەش لەو شوێنە بن کە من لێی دەبم. [٤] ئێوەش ڕێگای ئەو شوێنە دەزانن کە بۆی دەچم.)

من ڕێگا و ڕاستی و ژیانم

[٥] تۆماس پێیووت: (گەورەم، نازانین بۆ کوێ دەڕۆیت، چۆن ڕێگاکە بزانین؟)
[٦] عیساش پێی فەرموو: (منم ڕێگا و ڕاستی و ژیان. کەس نایەتە لای باوکەکە بەهۆی منەوە نەبێت. [٧] ئەگەر
منتان بناسیبووایە، باوکیشمتان دەناسی. لە ئێستاوە دەیناسن و بینیووتانە.)
[٨] فیلیپۆس پێیووت: (گەورەم، باوکەکەمان پیشان بدە و بەسمانە.)
[٩] عیساش پێی فەرموو: (فیلیپۆس، ئایا ماوەیەکی درێژە لەگەڵتانم و نەتناسیوم؟ ئەوەی منی بینیوە باوکەکەی
بینیوە. ئیتر چۆن دەڵێی: "باوکەکەمان پیشان بدە"؟ [١٠] ئایا باوەڕ ناکەی من لە باوکەکەدام و باوکەکەش لە من دایە؟
ئەو قسانەی پێتانی دەڵێم لە خۆمەوە نایڵێم، بەڵکو باوک کە لە مندا نیشتەجێیە، ئەو کارەکانی خۆی دەکات.
[١١] باوەڕم پێ بکەن کە لە باوکەکەدام و باوکەکەش لە من دایە، ئەگەر نا بەهۆی کارەکان خۆیانەوە باوەڕ بکەن.
[١٢] ڕاستی ڕاستیتان پێ دەڵێم: ئەوەی باوەڕم پێ بهێنێت، ئەو کارانە دەکات کە من دەیکەم، لەمانەش گەورەتر
دەکات، چونکە بۆ لای باوکەکە دەچم. [١٣] هەرچییەک بە ناوی منەوە داوا بکەن دەیکەم، تاکو باوک لە کوڕەکەدا
شکۆدار بێت. [١٤] ئەگەر شتێکتان بە ناوی من داواکرد، دەیکەم.

بەڵێنی هاتنی ڕۆحی پیرۆز
یۆحەنا ١٤: ١٥-٢٦

[١٥] ئەگەر منتان خۆشبووێ ڕاسپاردەکانم دەپارێزن. [١٦] منیش داوا لە باوک دەکەم یارمەتیدەرێکی دیکەتان
بداتێ کە تاهەتایە لەگەڵتان بمێنێتەوە، [١٧] ڕۆحی ڕاستی، کەوا جیهان ناتوانێت وەری بگرێت، چونکە نایبینێت و
نایناسێت. بەڵام ئێوە دەیناسن، چونکە لەگەڵتان دەمێنێتەوە و لە ئێوەدا دەبێت. [١٨] بە هەتیوی بەجێتان ناهێڵێم،
دێمەوە لاتان. [١٩] پاش کەمێک ئیتر جیهان نامبینێت، بەڵام ئێوە دەمبینن. چونکە زیندووم و ئێوەش دەژین. [٢٠] لەو
ڕۆژەدا دەزانن من لە باوکمدام، ئێوەش لە مندان، منیش لە ئێوەدام. [٢١] ئەوەی ڕاسپاردەکانی منی لەلایە و
دەیپارێزێت، ئەوا منی خۆشدەوێت. ئەوەی منی خۆشبووێ، باوکم خۆشیدەوێت، منیش خۆشمدەوێت و خۆمی بۆ
دەردەخەم.)
[٢٢] یەهوزاش، ئەسخەریوتییەکە نا، پێیووت: (گەورەم، چی بووە تاکو بە نیازیت خۆت بۆ ئێمە دەربخەیت،
بەڵام بۆ جیهان نا؟)
[٢٣] عیسا وەڵامی دایەوە: (ئەوەی منی خۆشبووێ وشەکەم دەپارێزێت، باوکیشم خۆشیدەوێت و دێینە لای،
لەلای ئەویش ماڵێک سازدەکەین. [٢٤] ئەوەی منیشی خۆشناوێت وشەکانم ناپارێزێت. ئەم وشەی گوێتان لێی دەبێت
هی من نییە، بەڵکو هی ئەو باوکەیە کە ناردوومی.
[٢٥] ئەمانەم پێ وتن کە هێشتا لەلاتانم. [٢٦] بەڵام یارمەتیدەرەکە، ڕۆحی پیرۆز، ئەوەی باوک بە ناوی من

دەینێرێت، ئەو هەموو شتێکتان فێردەکات و هەموو ئەو شتانەی پێم وتوون بیرتان دەخاتەوە.

ئاشتی عیسا یۆحەنا **١٤: ٢٧-٣١**

[٢٧] ئاشتیتان بۆ بەجێ دەهێڵم، ئاشتی خۆمتان دەدەمێ. ئەوەی من دەتاندەمێ وەک ئەوە نییە کە جیهان
دەیدات. دڵتەنگ مەبن و مەترسن. [٢٨] گوێتان لێبوو پێم وتن: "دەڕۆم و دێمەوە لاتان." ئەگەر منتان خۆشبووێ،
دڵشاد دەبن کە دەچمە لای باوکەکە، چونکە باوکەکە لە من پایە بەرزترە. [٢٩] ئەوەتا پێش ڕوودانی پێم وتن، تاکو
کاتێ ڕووی‌دا باوەڕ بهێنن. [٣٠] درێژە بە قسە نادەم، چونکە سەرۆکی ئەم جیهانە وا دێت و هیچ دەسەڵاتێکی لەسەر
من نییە. [٣١] بەڵام تاکو جیهان بزانێت باوکم خۆشدەوێت و وەک باوک ڕایسپاردم ئاوا دەکەم.
هەستن با لێرە بڕۆین.

من مێوی ڕاستەقینەم یۆحەنا **١٥: ١-١٧**

[١] منم مێوی ڕاستەقینە، باوکیشم ڕەزەوانەکەیە. [٢] هەر لقێک لە مندا بەر نەگرێت لێی دەکاتەوە. هەر لقێکیش
بەر بگرێت پاکی دەکاتەوە تاکو بەرهەمی زیاتر بدات. [٣] ئێوە ئێستا بەهۆی ئەو قسەیەی بۆم کردن پاکن. [٤] لە مندا
بچەسپێن و منیش لە ئێوەدا. چۆن لق لە خۆیەوە ناتوانێت بەرهەم بگرێت ئەگەر لە مێوەکەدا نەچەسپێت، ئێوەش
ئاوان، ئەگەر لە مندا نەچەسپێن.
[٥] منم مێوەکە و ئێوەش لقەکانن. ئەوەی لە مندا بچەسپێت و منیش لەو، ئەوا بەرهەمی زۆر دەگرێت. چونکە
بەبێ من ناتوانن هیچ شتێک بکەن. [٦] ئەوەی لە مندا نەچەسپێت وەک لق فڕێدەدرێتە دەرەوە، وشک دەبێت و
کۆدەکرێتەوە، فڕێدەدرێتە ناو ئاگر و دەسووتێت. [٧] ئەگەر لە مندا بچەسپێن و وشەکانم لەناوتاندا بچەسپێت، چیتان
دەوێ داوای بکەن بۆتان دەبێت. [٨] باوکم بەمە شکۆدار دەبێت، کە بەرهەمی زۆر بهێنن، ئاوا دەبنە قوتابی من.

[٩] وەک باوک خۆشی‌ویستم، منیش خۆشم‌ویستن، جا لە خۆشەویستییەکەمدا بچەسپێن. [١٠] ئەگەر ڕاسپاردەکانم
بپارێزن، لە خۆشەویستییەکەمدا دەچەسپێن، وەک من ڕاسپاردەکانی باوکم پاراستووە و لە خۆشەویستییەکەی‌دا
دەچەسپێم. [١١] ئەم شتانەم پێ وتن تاکو خۆشی منتان تێدابێت و خۆشیتان بە تەواوی بێت. [١٢] ڕاسپاردەی من
ئەمەیە: یەکتریتان خۆشبووێ وەک خۆشم‌ویستن. [١٣] کەس خۆشەویستی لەمە گەورەتری نییە کە یەکێک ژیانی
خۆی بۆ دۆستەکانی دابنێت. [١٤] ئێوە دۆستی منن، ئەگەر کار بەوە بکەن کە ڕاتان‌دەسپێرم. [١٥] ئیتر بە کۆیلە ناوتان
نابەم، چونکە کۆیلە نازانێت گەورەکەی چی دەکات. بەڵام ناوی دۆستم لێنان چونکە هەرچییەکم لە باوکم بیستبوو
پێم ڕاگەیاندن. [١٦] ئێوە منتان هەڵنەبژارد، بەڵکو من ئێوەم هەڵبژارد، نیشانم کردن تاکو بڕۆن بەرهەم بهێنن و
بەرهەمەکەتان بمێنێت، تاکو هەرچییەک بە ناوی من داوا بکەن باوک بتانداتێ. [١٧] بەمانە ڕاتان‌دەسپێرم تاکو
یەکتریتان خۆشبووێ.

ڕقبوونەوە لەعیسا و قوتابییەکانی یۆحەنا **١٥: ١٨-١٦: ٤**

[١٨] ئەگەر جیهان ڕقی لێتان دەبێتەوە، ئەوە بزانن پێش ئێوە ڕقی لە من‌بۆوە. [١٩] ئەگەر هی جیهان بوونایە،
جیهان ئەوانەی هی خۆیەتی خۆشی‌دەوێن. بەڵام چونکە هی جیهان نین و من لە جیهان هەڵمبژاردوون، بۆیە
جیهان ڕقی لێتانە. [٢٠] بە بیرتان بێتەوە چیم پێ وتن: "کۆیلە لە گەورەکەی گەورەتر نییە." ئەگەر منیان
چەوساندبێتەوە، ئێوەش دەچەوسێننەوە. ئەگەر وشەی منیان پاراستووە، هی ئێوەش دەپارێزن. [٢١] بەڵام هەموو
ئەمانەتان لە بەر ناوی من پێ دەکەن، چونکە ئەوەی ناردوومی ئەوان نایناسن. [٢٢] ئەگەر نەهاتبوومایە و قسەم بۆ

نەکردبوونایە، گوناهیان نەدەبوو، بەڵام ئێستا بیانوویان نییە بۆ گوناهەکەیان. [٢٣] ئەوەی ڕقی لە من بێتەوە، ڕقی لە
باوکیشمە. [٢٤] ئەگەر لەنێوانیاندا ئەو کارانەم نەکردبووایە کە کەسی دیکە نەیکردووە، گوناهیان نەدەبوو. بەڵام
ئێستا بینییان و ڕقیان لە من و لە باوکم بۆوە. [٢٥] بەڵام ئەمە بوو تاکو ئەو وتەیە بێتە دی کە لە تەوراتەکەیاندا
نووسراوە: {بەبێ هۆ ڕقیان لێمبۆوە.}
[٢٦] جا کاتێ یارمەتیدەرەکە دێت، ئەوەی لەلایەن باوکەکەوە بۆتانی دەنێرم، ڕۆحی ڕاستی، کە لە باوکەکەوە
هەڵدەقوڵێت، ئەو شایەتیم بۆ دەدات. [٢٧] ئێوەش شایەتی دەدەن، چونکە لە سەرەتاوە لەگەڵ منن.
[١] ئەم شتانەم پێ وتن، تاکو ساتمە نەکەن. [٢] لە کەنیشتەکان دەردەکرێن، بەڵکو کاتێ دێت ئەوەی دەتانکوژێت
وادەزانێت خزمەتی خودا دەکات. [٣] ئەمانەش دەکەن چونکە نە باوکەکەیان ناسیوە و نە من. [٤] بەڵام ئەمانەم پێ
وتن، تاکو ئەگەر کاتیان هات بیرتان بکەوێتەوە کە من پێم وتوون. لە سەرەتادا ئەمانەم پێ نەووتن، چونکە
لەگەڵتان بووم.

کاری ڕۆحی پیرۆز

یۆحەنا ١٦: ٥-١٥

[٥] ئێستا دەچمە لای ئەوەی ناردوومی و کەستان ناپرسێت: "بۆ کوێ دەچیت؟" [٦] چونکە ئەمەم پێ وتن،
دڵگرانی دایگرتن. [٧] بەڵام ڕاستیتان پێ دەڵێم: باشترە بۆتان کە بڕۆم، چونکە ئەگەر نەڕۆم، یارمەتیدەرەکە بۆتان
نایەت. بەڵام ئەگەر بڕۆم بۆتانی دەنێرم. [٨] کاتێ ئەو دێت، جیهان سەرزەنشت دەکات لەسەر گوناە و لەسەر
ڕاستودروستی و لەسەر حوکمدان: [٩] لەسەر گوناە، چونکە باوەڕم پێ ناهێنن. [١٠] لەسەر ڕاستودروستی، چونکە دەچمە
لای باوک و ئیتر نامبینن. [١١] لەسەر حوکمدانیش، چونکە گەورەی ئەم جیهانە حوکم دراوە.
[١٢] هێشتا شتی زۆرم هەیە پێتانی بڵێم، بەڵام ئێستا ناتوانن بەرگەی بگرن. [١٣] بەڵام کاتێ ئەو هات، ڕۆحی
ڕاستی، ئەو بۆ ڕاستی تەواو ڕێنماییتان دەکات، چونکە لە خۆیەوە ناڵێت، بەڵکو ئەوەی گوێی لێ دەبێت دەیڵێت و
ڕادەگەیەنێت چی ڕوودەدات. [١٤] ئەو شکۆدارم دەکات، چونکە لە هی من وەردەگرێت و پێتانی ڕادەگەیەنێت.
[١٥] هەرچی باوک هەیەتی هی منە. بۆیە وتم، ڕۆحەکە لە هی من وەردەگرێت و پێتانی ڕادەگەیەنێت.

خۆشی دوای ناخۆشی

یۆحەنا ١٦: ١٦-٢٤

پاش کەمێک ئیتر نامبینن، پاش کەمێکیش دەمبینن.)
[١٧] هەندێک لە قوتابییەکانی بە یەکتریان وت: (ئەمە چییە کە پێمان دەفەرمووێ: "پاش کەمێک ئیتر نامبینن،
پاش کەمێکیش دەمبینن" و "چونکە دەچمە لای باوک"؟) [١٨] وتیان: (ئەم "کەم"ەیە چییە کە باسی دەکات؟ نازانین
چی دەفەرمووێ!)
[١٩] عیسا زانی کە دەیانویست پرسیاری لێ بکەن، ئینجا پێی فەرموون: (ئایا لەبەر ئەمە پرسیار لە یەکتری
دەکەن کە وتم: "پاش کەمێک ئیتر نامبینن، پاش کەمێکیش دەمبینن"؟ [٢٠] ڕاستی ڕاستیتان پێ دەڵێم: ئێوە دەگریێن
و شیوەن دەکەن، بەڵام جیهان دڵشاد دەبێ. خەمبار دەبن، بەڵام خەمباریتان دەبێتە شادی. [٢١] کاتێ ژن منداڵی
دەبێت خەمی هەیە، چونکە کاتی هاتووە. بەڵام کە منداڵەکەی بوو، لە خۆشی ئەوەی مرۆڤێک لە جیهان لەدایک
بوو ژانەکانی لەبیر دەکات. [٢٢] ئێوەش ئێستا خەمتان هەیە، بەڵام دەتانبینمەوە و دڵشاد دەبن، کەسیش ئەو
خۆشییەتان لێ ناستێنێت. [٢٣] لەو ڕۆژەدا پرسیاری هیچم لێ ناکەن. ڕاستی ڕاستیتان پێ دەڵێم: بە ناوی منەوە
هەرچییەک لە باوک داوا بکەن دەتانداتێ. [٢٤] تا ئێستا بە ناوی منەوە هیچتان داوا نەکردووە. داوا بکەن وەری
دەگرن، تاکو خۆشییەکەتان تەواو بێت.

من جیهانم بەزاند یۆحەنا ١٦: **٢٥-٣٣**

ئەم شتانەم بە پەند بۆ باسکردن، بەڵام کاتێ دێت ئیتر بە پەند بۆتان نادوێم، بەڵکو بە ئاشکرا باسی باوکتان
بۆ دەکەم. ٢٦ لەو ڕۆژەدا بە ناوی منەوە داوا دەکەن. ئیتر پێتان ناڵێم لەلای باوکەکە بۆتان داوا دەکەم. ٢٧ چونکە
باوکەکە خۆی خۆشی‌دەوێن، لەبەر ئەوەی منتان خۆش‌ویستووە و باوەڕتان کرد کە لە خوداوە دەرچووم. ٢٨ لە
باوکەوە دەرچووم و بۆ جیهان هاتووم، جیهانیش بەجێ دەهێڵم و بۆ لای باوک دەچم.)
٢٩ قوتابییەکانی وتیان: (ئەوەتا ئێستا بە ئاشکرا قسە دەفەرموویت و بە پەند قسە نافەرموویت. ٣٠ ئێستا دەزانین
تۆ هەموو شتێک دەزانیت و پێویست ناکات کەس پرسیارت لێ بکات. بەمەش باوەڕ دەکەین کە لە خوداوە
دەرچووی.)
٣١ عیساش وەڵامی دانەوە: (ئایا ئێستا باوەڕ دەکەن؟ ٣٢ ئەوەتا کاتێ دێت و ئێستا هاتووە، کە پەرتەوازە دەبن،
هەریەکە بۆ ماڵی خۆی و بە تەنها بەجێم دەهێڵن. بەڵام بە تەنها نیم، چونکە باوک لەگەڵم دایە.
٣٣ ئەمانەم پێ وتن تاکو ئاشتیتان لە مندا هەبێت. لە جیهاندا تەنگانەتان هەیە. بەڵام ورەتان بەرز بێت،
جیهانم بەزاندووە.)

نوێژی عیسا بۆ باوەڕداران یۆحەنا ١٧: ١-٢٦

١ کە عیسا ئەمانەی فەرموو، چاوی بەرەو ئاسمان هەڵبڕی و فەرمووی: (باوکە، کاتەکە هاتووە. کوڕەکەت
شکۆدار بکە، تاکو کوڕەکەشت شکۆدارت بکات. ٢ وەک دەسەڵاتت پێ‌داوە بەسەر هەموو خەڵکدا، تاکو ژیانی
تاهەتایی بە هەموو ئەوانە بدات کە پێت داوە. ٣ ژیانی تاهەتاییش ئەوەیە، کە تۆ بناسن، تەنها خودای ڕاستەقینە و
عیسای مەسیح، ئەوەی ناردووتە. ٤ من لەسەر زەوی شکۆدارم کردیت بە تەواوکردنی ئەو کارەی پێت دابووم.
٥ ئێستاش باوکە لەلای خۆت شکۆدارم بکە، بەو شکۆیەی پێش بوونی جیهان لەلای تۆ هەمبوو.
٦ ناوی تۆم دەرخست بۆ ئەوانەی لە جیهاندا بە منت دان، هی تۆ بوون، خۆت بە منت دان و وشەکەی
تۆیان پاراست. ٧ ئێستاش دەزانن هەرچییەکت پێم داوە لە خۆتەوەیە. ٨ چونکە ئەو وشانەم پێ‌دان کە تۆ پێت
دابووم، ئەوانیش وەریانگرت و بە ڕاستی زانییان لە تۆوە دەرچووم، باوەڕیان‌هێنا کە تۆ منت ناردووە. ٩ بۆ ئەوان داوا
دەکەم. بۆ جیهان داوا ناکەم، بەڵکو بۆ ئەوانەی بە منت داون، چونکە هی تۆن. ١٠ هەرچییەک هی منە، هی تۆیە،
هەرچییەکیش هی تۆیە، هی منە، من لە ئەواندا شکۆدار بووم. ١١ ئیتر لە جیهاندا نیم، ئەوان لە جیهاندان، منیش
دێمەوە لای تۆ. ئەی باوکی پیرۆز، بە ناوی خۆت بیانپارێزە کە بەمنت داوە، تاکو ببنە یەک وەک ئێمە یەکین.
١٢ کاتێ لەگەڵیان بووم بەو ناوەی کە تۆ بە منت دابوو دەمپاراستن و پاسەوانیم کردن، کەسیان لەناونەچوو کوڕی
لەناوچوو نەبێت، تاکو نووسراو بێتە دی.
١٣ ئێستاش دێمە لای تۆ، لە جیهاندا باسی ئەمە دەکەم، تاکو شادی من تیایاندا تەواو بێت. ١٤ من وشەی
تۆم دایە ئەوان و جیهان ڕقی لێیان‌بۆوە، چونکە هی جیهان نین، وەک منیش هی جیهان نیم. ١٥ داوا ناکەم لە
جیهاندا بیانبەیتەوە، بەڵکو لە بەدکار بیانپارێزی. ١٦ ئەوان هی جیهان نین، وەک منیش هی جیهان نیم. ١٧ لە
ڕاستی‌دا پیرۆزیان بکە، وشەکەی تۆ ڕاستییە. ١٨ وەک بۆ جیهانت ناردم، منیش بۆ جیهانم ناردن. ١٩ بۆ ئەوان خۆم
پیرۆز دەکەم، تاکو ئەوانیش لە ڕاستی‌دا پیرۆزکراو بن.
٢٠ تەنها بۆ ئەمان داوا ناکەم، بەڵکو بۆ ئەوانەش کە بە قسەی ئەمانەوە باوەڕم پێ دەهێنن، ٢١ تاکو هەموو
یەک بن، وەک تۆ لە مندای و منیش لە تۆ دام، ئەوانیش لە ئێمەدا بن، باوکە، تاکو جیهان باوەڕ بهێنێت کە تۆ
منت ناردووە. ٢٢ منیش ئەو شکۆیەم داونەتێ کە تۆ بە منت داوە، تاکو ببنە یەک وەک ئێمە یەکین. ٢٣ من

لەوان‌دام و تۆ لە من‌دای، تاکو بە تەواوی یەک بن، تاکو جیهان بزانێت تۆ منت ناردووە و ئەوانت خۆش‌ویست، وەک منت خۆش‌ویست.

[٢٤] باوکە، دەمەوێت ئەوانەی کە بە منت داون لەکوێ بم لەگەڵم بن، تاکو شکۆمەندییەکەم ببینن کە بە منت داوە، چونکە پێش دامەزراندنی جیهان منت خۆش‌ویست.

[٢٥] باوکی ڕاستودروست، جیهان تۆ ناناسێت، بەڵام من تۆ دەناسم، ئەوانیش دەزانن تۆ منت ناردووە. [٢٦] ناوی تۆم پێ ناساندن و پێیان دەناسێنم، تاکو ئەو خۆش‌ویستنەی منت پێی خۆش‌ویست لەواندا بێت و منیش لەواندا بم.)

دوا نان خواردن

مەتا ٢٦: ٢٦-٣٢

[٢٦] کە نانیان دەخوارد، عیسا نانێکی هەڵگرت، سوپاسی خودای کرد و لەتی‌کرد، دایە قوتابییەکان و فەرمووی: (وەرگرن، بخۆن، ئەمە لەشی منە.)

[٢٧] ئینجا جامەکەی هەڵگرت و سوپاسی خودای کرد، پێی‌دان و فەرمووی: (هەموو لێی بخۆنەوە، [٢٨] چونکە ئەمە خوێنی منە، خوێنی پەیمانەکەیە کە لە پێناوی زۆراندا بۆ گوناه بەخشین دەڕژێت. [٢٩] پێتان دەڵێم: لەمەودوا ئیتر لەم بەرهەمەی مێو ناخۆمەوە، تاکو ئەو ڕۆژەی لە شانشینی باوکم بە نوێتی لەگەڵتان دەیخۆمەوە.)

[٣٠] ئینجا گۆرانی ڕۆحییان وت و بۆ کێوی زەیتوون دەرچوون.

[٣١] ئینجا عیسا پێی فەرموون: (ئەم شەو هەمووتان ساتمەم لێ‌دەکەن، چونکە نووسراوە:

{لە شوانەکە دەدەم،

مەڕی مێگەلەکە پەرت دەبن.}

[٣٢] بەڵام دوای هەڵستانەوەم، پێشتان دەکەوم بۆ جەلیل.)

نوێژی عیسا لەباخی گەتسیمانی

مەتا ٢٦: ٣٦-٤٦

[٣٦] دوای ئەوە عیسا لەگەڵیان بۆ شوێنێک چوو پێی دەووترا، گەتسیمانی، بە قوتابییەکانی فەرموو: (لێرە دانیشن، تاکو دەچمە ئەوێ نوێژ دەکەم.) [٣٧] پەترۆس و دوو کوڕەکەی زەبدی برد و پەژارە و دڵتەنگی دایدەگرت.

[٣٨] پێی فەرموون: (زۆر دڵتەنگم خەریکە بمرم، لێرە بمێننەوە و شەوارەم لەگەڵ بگرن.)

[٣٩] کەمێک چووە پێش و بە ڕوودا چووە سەر زەوی، نوێژی دەکرد و دەی فەرموو: (باوکە، ئەگەر دەکرێت ئەم جامەم لەسەر تێپەڕێت. بەڵام نەک وەک من دەمەوێت، بەڵکو تۆ.)

[٤٠] هاتەوە لای قوتابییەکان، بینی نووستوون، بە پەترۆسی فەرموو: (ئەرێ نەتانتوانی کاتژمێرێک شەوارەم لەگەڵ بگرن؟ [٤١] شەوارە بگرن و نوێژ بکەن، نەوەک تاقی بکرێنەوە. چونکە ڕۆح چالاکە، بەڵام جەستە لاوازە.)

[٤٢] دیسان ڕۆیشتەوە نوێژی کرد: (باوکە! ئەگەر ناکرێت ئەمە لەسەرم تێپەڕێت و هەر دەبێت بیخۆمەوە، با خواستی تۆ بێت.)

[٤٣] دیسان هاتەوە و بینی نووستوون، چونکە چاویان قورس ببوو. [٤٤] ئیتر وازی لێ هێنان و چوو بۆ جاری سێیەم نوێژی دەکرد و هەمان شتی دەووتەوە.

[٤٥] دوایی هاتە لای قوتابییەکان و پێی فەرموون: (هێشتا نووستوون و پشوو دەدەن؟ ئەوەتا کات نزیکبۆتەوە و کوڕی مرۆڤ دەدرێتە دەستی گوناهباران. [٤٦] هەستن با بڕۆین! ئەوەتا ئەوەی بە گرتنم دەدات نزیکبۆوە.)

گرتنی عیسا مەتا ٢٦: ٤٧-٥٠

[٤٧] هێشتا ئەو قسەی دەکرد، ئەوەبوو یەهوزا هات کە یەکێک بوو لە دوازدەکە، کۆمەڵێکی زۆری لەگەڵبوو بە
شمشێر و دارەوە لەلایەن کاهینانی باڵا و پیرانی گەلەوە نێردرابوون. [٤٨] ئەوەی بە گرتنی دا نیشانەیەکی پێدان و
وتبووی: (ئەوەی ماچی دەکەم ئەوە خۆیەتی، بیگرن.) [٤٩] یەکسەر هاتە لای عیسا و وتی: (سڵاو ڕابی.) ئینجا
ماچی کرد.

[٥٠] عیساش پێی فەرموو: (هاوڕێ، ئەوەی بۆی هاتووی بیکە.) ئینجا هاتنە پێشەوە و عیسایان دەستبەسەر
کرد و گرتییان.

یۆحەنا ١٨: ١٠، ١١

[١٠] شیمۆن پەترۆس شمشێرێکی پێبوو دەریهێنا، لە کۆیلەی سەرۆک کاهینی دا و گوێی ڕاستی بڕی. ئەو
کۆیلەیەش ناوی مەلخۆس بوو.
[١١] عیسا بە پەترۆسی فەرموو: (شمشێرەکەت بگەڕێنەوە کێلانەکەی. ئایا ئەو جامەی باوک پێی داوم
نەیخۆمەوە؟)

لۆقا ٢٢: ٥١

[٥١] بەڵام عیسا فەرمووی: (ڕاوەستن، ئەمە بەسە!) ئینجا دەستی لە گوێی دا و چاکی‌کردەوە.

مەتا ٢٦: ٥٢-٥٦

[٥٢] عیسا پێی فەرموو: (شمشێرەکەت بگەڕێنەوە شوێنی خۆی، چونکە هەموو ئەوانەی شمشێر هەڵدەگرن، بە
شمشێر دەمرن. [٥٣] ئایا وا دەزانیت ناتوانم بانگی باوکم بکەم و زیاتر لە دوازدە لەشکر فریشتەم بۆ بنێرێت؟ [٥٤] بەڵام
ئیتر چۆن نووسراوەکان دێنە دی، کە دەڵێن بەو شێوەیە پێویستە ڕووبدات؟)
[٥٥] لەو کاتەدا عیسا بە خەڵکەکەی فەرموو: (وەک بۆ گرتنی ڕابەرێکی شۆڕشگێر بە کوتەک و شمشێرەوە
هاتوون بمگرن؟ ڕۆژانە لە پەرستگا دانیشتبووم خەریکی فێرکردن بووم، نەتانگرتم. [٥٦] بەڵام ئەمانە هەمووی ڕوویدا
بۆ هاتنەدی نووسراوەکانی پێغەمبەران.) ئینجا هەموو قوتابییەکان بەجێیان هێشت و ڕایانکرد.

لەبەردەم سەرۆکی کاهین یۆحەنا ١٨: ١٢-١٤

[١٢] ئیتر دەستە سەربازەکە و فەرماندەکەیان و خزمەتکارانی جولەکەکان عیسایان گرت و بەستیانەوە. [١٣] یەکەم
جار بردییانە لای حەنان، چونکە خەزووری قەیافا بوو کە ئەو ساڵە سەرۆک کاهین بوو. [١٤] قەیافاش ئەو پیاوە بوو
ڕاوێژی بۆ جولەکەکان کردبوو کە باشتر وایە پیاوێک بۆ هەموو گەل بمرێت.

یۆحەنا ١٨: ١٩-٢٤

[١٩] سەرۆکی کاهینان دەربارەی قوتابییەکانی و فێرکردنەکەی پرسیاری لە عیسا کرد.
[٢٠] عیساش وەڵامی دایەوە: (بە ئاشکرا بۆ جیهان دوام، هەردەم لە کەنیشت و پەرستگادا خەڵکم فێردەکرد، کە
هەموو جولەکە لێی کۆدەبنەوە. هیچم بە نهێنی نەووتووە. [٢١] بۆ پرسیارم لێ دەکەیت؟ لەوانە بپرسە کە گوێیان
لێبووە چیم پێیان وتووە. ئەمانە دەزانن چیم وتووە.)
[٢٢] کاتێ ئەمەی فەرموو یەکێک لە خزمەتکاران کە لەلای ڕاوەستابوو زللەیەکی لە عیسا دا و وتی: (ئاوا
وەڵامی سەرۆک کاهینان دەدەیتەوە؟)
[٢٣] عیسا وەڵامی دایەوە: (ئەگەر قسەی خراپم کردووە، شایەتی لەسەر خراپەکە بدە. ئەگەر ڕاستیشە، بۆچی

لێم دەدەیت؟) [٢٤] ئینجا حەنان بە بەستراوەیی بۆ قەیافای سەرۆکی کاهینانی نارد.

مەتا ٢٦: ٥٩-٦٨

[٥٩] کاهینانی باڵا و هەموو سەنهەدرین بەدوای شایەتییەکی درۆدا دەگەڕان لەسەر عیسا، تاکو بە کوشتنی
بدەن. [٦٠] بەڵام هیچیان نەدۆزییەوە، هەرچەندە زۆر شایەتی درۆزن هاتن. لە کۆتاییدا دووان هاتن، [٦١] وتیان: (ئا
ئەمە وتی: "دەتوانم پەرستگای خودا بڕوخێنم و بە سێ ڕۆژ بنیادی بنێمەوە.")
[٦٢] جا سەرۆکی کاهینان هەڵستا و پێیووت: (هیچ وەڵام نادەیتەوە؟ ئەم پیاوانە شایەتی چی لەسەر تۆ
دەدەن؟) [٦٣] بەڵام عیسا بێدەنگ بوو.

سەرۆکی کاهینانیش پێیووت: (سوێندت دەدەم بە خودای زیندوو، پێمان بڵێ، ئەگەر تۆ مەسیحەکەی، کوڕی خودا.)

[٦٤] عیسا پێی فەرموو: (تۆ وتت. منیش پێتان دەڵێم، لە ئێستاوە {کوڕی مرۆڤ دەبینن لە دەستەڕاستی توانادار
دادەنیشێت و لەسەر هەوری ئاسماندا دێتەوە.})
[٦٥] ئینجا سەرۆکی کاهینان جلەکانی خۆی دادڕی و وتی: (کفری کرد! ئیتر چ پێویستیمان بە شایەت هەیە؟
ئەوەتا گوێتان لە کفرەکە بوو. [٦٦] چی دەبینن؟)

وەڵامیان دایەوە: (شایانی مردنە!)

[٦٧] ئینجا تفیان لەڕووی کرد و مستیان لێدا، هەندێکیش زللەیان لێدا و [٦٨] وتیان: (ئەی مەسیح پێشبینی بکە،
کێ بوو لێیدایت؟)

بۆ جاری یەکەم پەترۆس نکۆڵی دەکات یۆحەنا ١٨: ١٥، ١٦

[١٥] شیمۆن پەترۆس لەگەڵ قوتابییەکی دیکە شوێنی عیسا کەوت. چونکە ئەو قوتابییە لەلای سەرۆکی کاهینان
ناسراو بوو، لەگەڵ عیسا چووە کۆشکی سەرۆکی کاهینان، [١٦] بەڵام پەترۆس لە دەرەوە لەلای دەرگاکە ڕاوەستا.
بەڵام قوتابییەکەی دیکە کە سەرۆکی کاهینان دەیناسی هاتە دەرەوە و قسەی لەگەڵ ئافرەتە دەرگاوانەکە کرد و
پەترۆسی هێنایە ژوورەوە.

نکۆڵی پەترۆس لە عیسا لۆقا ٢٢: ٥٥-٦٢

[٥٤] ئیتر گرتییان، بردییان و هێنایانە ماڵی سەرۆک کاهین. پەترۆسیش دووربەدوور دوای کەوت. [٥٥] لە ناوەندی
حەوشەدا ئاگریان کردەوە و پێکەوە دانیشتن، پەترۆسیش لەنێویاندا دانیشتبوو. [٥٦] کارەکەرێک ئەوی بینی لەبەر
ڕووناکی دانیشتووە، تێیڕووانی و وتی: (ئەمەش لەگەڵی بوو.)
[٥٧] بەڵام نکۆڵی کرد و وتی: (نەخێر خانم، نایناسم.)
[٥٨] دوای کەمێک، یەکێکی دیکە بینی، وتی: (تۆش لەوانیت.) بەڵام پەترۆس وتی: (کاکە، من نیم.)
[٥٩] دوای نزیکەی کاتژمێرێک، یەکێکی دیکە مکوڕ بوو، وتی: (بە ڕاستی ئەمەش لەگەڵی بوو، چونکە ئەمەش
جەلیلییە.)
[٦٠] بەڵام پەترۆس وتی: (کاکە، نازانم چی دەڵێی.) هەر لەو کاتەدا کە قسەی دەکرد، کەڵەشێر بانگی دا.
[٦١] خوداوەندیش ئاوڕی دایەوە و سەیری پەترۆسی کرد، ئینجا پەترۆس قسەکەی خوداوەندی بیرکەوتەوە کە پێی
فەرموو: (ئەمڕۆ پێش ئەوەی کەڵەشێر بانگ بدات، تۆ سێ جار نکۆڵیم لێ دەکەیت.) [٦٢] ئیتر چووە دەرەوە و بەکوڵ
گریا.

عیسا دەدرێتە دەست پیلاتۆس مەتا ٢٧: ١، ٢

[١] کاتێ ڕۆژبۆوە، هەموو کاهینانی باڵا و پیرانی گەل تەگبیریان لە عیسا کرد تاکو بیکوژن. [٢] جا بەستیانەوە و
بردییان و دایانە دەست پیلاتۆسی فەرمانڕەوا.

یەهوزا خۆی دەکوژێ مەتا ٢٧: ٣-١٠

[٣] ئینجا یەهوزا، ئەوەی بە گرتنی دا کە بینی عیسا بڕیاری بەسەردا درا، پەشیمانبۆوە، سی دراوە زیوەکەی بۆ
کاهینانی باڵا و پیران گەڕاندەوە و [٤] وتی: (گوناهم کرد کە خوێنێکی بێتاوانم بە گرتن دا.) وتیان: (بە ئێمە چی؟
خۆت دەزانیت.)
[٥] ئەویش زیوەکانی لە پەرستگادا فڕێدا و ڕۆیی، چوو خۆی هەڵواسی.
[٦] بەڵام کاهینانی باڵا دراوە زیوەکانیان هەڵگرتەوە و وتیان: (دروست نییە بیخەینە گەنجینەی پەرستگاوە،
چونکە نرخی خوێنە.) [٧] ئینجا تەگبیریان کرد و کێڵگەی گۆزەچییەکەیان پێی کڕی، بۆ گۆڕستانی بێگانان. [٨] بۆیە
ئەو کێڵگەیە تاکو ئەمڕۆش پێی دەووترێ کێڵگەی خوێن. [٩] ئەوسا ئەوەی بەهۆی پێغەمبەر ئیرمیا وتراوە، هاتە دی:
{سی زیوەکەیان برد، نرخی بەها بۆ دانراو، ئەوەی کوڕەکانی ئیسرائیل خەملاندییان. [١٠] ئینجا بە کێڵگەی
گۆزەچییەکەیان دا، وەک خوداوەند فەرمانی پێدام.}

عیسا دەدرێتە دەست پیلاتۆس یۆحەنا ١٨: ٢٨-٣٨

[٢٨] بەیانییەکەی جولەکەکان عیسایان لەلای قەیافاوە بۆ کۆشکی فەرمانڕەوایی برد. ئەوان نەچوونە ژوورەوەی
کۆشک، نەوەک گڵاو ببن، بەڵکو بتوانن پەسخە بخۆن. [٢٩] پیلاتۆسیش هاتە دەرەوە و وتی: (چ سکاڵایەکتان لەسەر
ئەم پیاوە هەیە؟)
[٣٠] وەڵامیان دایەوە: (ئەگەر خراپەکار نەبووایە، نەماندەدایە دەستتەوە.)
[٣١] پیلاتۆسیش پێیووتن: (بیبەن، بەگوێرەی شەریعەتی خۆتان حوکمی بدەن.)
جولەکەکان پێیان وت: (دروست نییە ئێمە کەس بکوژین.) [٣٢] ئەمەش ڕوویدا تاکو قسەی عیسا بێتە دی کە
ئاماژەیە بۆ ئەو مردنەی کە دەمرێت.
[٣٣] بۆیە پیلاتۆس چووە ناو کۆشکەکە، بانگی عیسای کرد و پێیووت: (تۆ پاشای جولەکەی؟)
[٣٤] عیسا وەڵامی دایەوە: (تۆ لە خۆتەوە ئەمە دەڵێی، یاخود خەڵکی دیکە باسی منیان بۆ کردووی؟)
[٣٥] پیلاتۆس وەڵامی دایەوە: (ئایا من جولەکەم؟ گەلەکەت و کاهینانی باڵا تۆیان داوەتە دەستی من. چیت
کردووە؟)
[٣٦] عیسا وەڵامی دایەوە: (پاشایەتی من لەم جیهانە نییە. ئەگەر پاشایەتی من لەم جیهانە بووایە، خزمەتکارانم
دەجەنگان تاکو نەدرێمە دەست جولەکە. بەڵام پاشایەتی من لێرە نییە.)
[٣٧] ئینجا پیلاتۆس پێیووت: (کەواتە تۆ پاشای؟)
عیسا وەڵامی دایەوە: (تۆ دەڵێی کە من پاشام. بۆ ئەمە لەدایک بووم و بۆ ئەمەش هاتوومەتە جیهان، تاکو
شایەتی بۆ ڕاستی بدەم. هەر کەسێک لە ڕاستییەوە بێت گوێ لە دەنگم دەگرێت.)

[٣٨] پیلاتۆس پێیووت: (ڕاستی چییە؟) کە ئەمەی وت دیسان بۆ لای جولەکەکان چووە دەرەوە و پێیووتن:
(هیچ خراپەیەکی تێدا نابینم.

لۆقا ۲۳: ٥-١٢

٥ بەڵام مکوڕ بوون و وتیان: (گەل دەوروژێنێت، لە هەموو یەهودیا خەڵک فێردەکات، دەستپێک لە جەلیلەوە تاکو ئێرە.)

٦ کاتێ پیلاتۆس ئەمەی بیست، پرسیاری کرد ئاخۆ پیاوەکە جەلیلییە. ٧ کە زانی عیسا سەر بە دەسەڵاتی هێرۆدسە، بۆ هێرۆدسی نارد، کە لەو ڕۆژانەدا ئەویش لە ئۆرشەلیم بوو.

٨ کاتێ هێرۆدس عیسای بینی، زۆر دڵخۆش بوو، چونکە دەمێک بوو چاوەڕوانی بینینی بوو، چونکە لەمەڕ ئەوی بیستبوو و بە ئومێد بوو ببینێت نیشانەیەک بەهۆی ئەو ببێت. ٩ جۆرەها پرسیاری لێکرد، بەڵام هیچ وەڵامی نەدایەوە. ١٠ کاهینانی باڵا و مالمەکانیش ڕاوەستان و بە توندی سکاڵایان لێی دەکرد. ١١ هێرۆدس و سەربازانی سووکایەتی و گاڵتەیان پێی دەکرد. جلێکی بریسکەداریان لەبەری کرد و ناردیانەوە بۆ پیلاتۆس. ١٢ پیلاتۆس و هێرۆدس لەو ڕۆژەدا لەگەڵ یەکتری بوونە دۆست، چونکە پێشتر دوژمنی یەکتری بوون.

بڕیاری لەخاچدانی عیسا

مەتا ۲٧: ١٥-٢٦

١٥ لە جەژندا فەرمانڕەوا کردبوویە نەریت گیراوێک بۆ خەڵکەکە ئازاد بکات، ئەوەی بیانەوێت. ١٦ لەو کاتەدا گیراوێکی بەناوبانگیان هەبوو، ناودەبرا باراباس. ١٧ بۆیە کاتێ کۆببوونەوە، پیلاتۆس پێیووتن: (کێتان دەوێ بۆتانی بەربدەم، باراباس یان عیسا، ئەوەی پێی دەووترێ مەسیح؟) ١٨ چونکە زانی لە بەر ئیرەیی عیسایان بە گرتن دابوو.

١٩ کاتێ لەسەر تەختی دادگایی دانیشتبوو، ژنەکەی هەواڵی بۆ نارد: (هیچ لەو بێتاوانە مەکە، چونکە ئەمڕۆ لە خەوندا لەبەر ئەو زۆر ئازارم چێژتووە.)

٢٠ بەڵام کاهینانی باڵا و پیران خەڵکەکەیان جۆشدا کە داوای باراباس بکەن و عیسا لەناوببەن.

٢١ فەرمانڕەوا وەڵامی دانەوە: (لەم دووانە کامەتان دەوێ بۆتان ئازاد بکەم؟) وتیان: (باراباس.)

٢٢ پیلاتۆس پێیووتن: (ئەی چی لە عیسا بکەم، ئەوەی پێی دەووترێ مەسیح؟)

هەموو وتیان: (با لە خاچ بدرێت!)

٢٣ ئەویش وتی: (بۆ؟ چ خراپەیەکی کردووە؟)

بەڵام زیاتر هاواریان دەکرد: (با لە خاچ بدرێت!)

٢٤ پیلاتۆس بینی سوودی نییە و خەریکە ئاژاوە ڕوودەدات، ئاوی هێنا و لەبەردەم خەڵکەکە دەستی شوشت و وتی: (لە خوێنی ئەمە بێتاوانم! لە ئەستۆی ئێوەیە!)

٢٥ گەل هەموو وەڵامیان دایەوە: (با خوێنی لە ئەستۆی ئێمە و منداڵمان بێت!)

٢٦ ئەوسا باراباسی بۆ ئازاد کردن، بەڵام عیسای دایە بەر قامچی و بۆ لەخاچدان دایەدەست.

سەربازەکان گاڵتە بە عیسا دەکەن

مەتا ۲٧: ۲٧-٣١

۲٧ سەربازەکانی فەرمانڕەوا عیسایان بۆ کۆشکی فەرمانڕەوا برد و تەواوی تیپەکەیان لێ کۆکردەوە. ۲٨ ڕووتیان کردەوە و عەبایەکی سووریان دایێ. ۲٩ هەروەها تاجێکی دڕکیان هۆنییەوە و لە سەریان کرد، قامیشێکیان دایە دەستی ڕاستی، لەبەردەمی چۆکیان دادا و گاڵتەیان پێ کرد و دەیانووت: (سڵاو ئەی پاشای جولەکە!) ٣٠ تفیان لێکرد، قامیشەکەیان برد و بە سەریاندا کێشا. ٣١ دوای ئەوەی گاڵتەیان پێکرد، عەبایەکەیان لەبەر داکەند و کراسەکەی خۆیان لەبەرکردەوە، بردییان تاوەکو لە خاچی بدەن.

لە ڕێگای لەخاچدان

لۆقا ۲۳: ٢٦-٣٤

[٢٦] کاتێ بردییان، شیمۆنی کورێنییان گرت کە لە کێڵگە دەهاتەوە، خاچەکەیان خستە سەری تاکو بەدوای عیساوە هەڵیبگرێت. [٢٧] حەشاماتێکی زۆری خەڵک و لەو ژنانەی شینیان دەکرد و بۆی دەگریان دوای کەوتن.
[٢٨] عیسا ئاوڕی لێ دانەوە، فەرمووی: (کچانی ئۆرشەلیم بۆ من مەگریێن، بۆ خۆتان و منداڵەکانتان بگریێن. [٢٩] ئەوەتا ڕۆژانێک دێت، تیایدا دەڵێن، خۆزگە دەخوازرێ بە نەزۆک و بەو سکانەی منداڵیان نەبووە و بەو مەمکانەی شیریان نەداوە. [٣٠] ئەوسا

{دەستپێدەکەن بە شاخەکان بڵێن، "بەسەرماندا بڕوخێن،"
بە گردەکانیش، "دامانپۆشن."}

[٣١] چونکە ئەگەر ئەم شتانە بە داری سەوز بکەن، ئەی کە وشک بێت، چی دەبێت؟)
[٣٢] دوو تاوانباری دیکەشیان هێنا تاکو لەگەڵ ئەودا بکوژرێن. [٣٣] کاتێ گەیشتنە ئەو شوێنەی بە کاسەسەر ناودەبرا، لەوێ لەگەڵ تاوانبارەکان لە خاچیان دا، یەکێک لەلای ڕاستی و ئەوی دیکە لەلای چەپ. [٣٤] عیساش وتی: (باوکە، لێیان خۆش بە، چونکە نازانن چی دەکەن.) ئینجا بە تیروپشک کراسەکەیان دابەش کرد.

یۆحەنا ١٨: ٢٨-٣٨

[١٩] پیلاتۆسیش ناونیشانێکی نووسی و لەسەر خاچەکەی دانا، نووسرابوو: (عیسای ناسیرەیی، پاشای جولەکە.)
[٢٠] جولەکەیەکی زۆر ناونیشانەکەیان خوێندەوە، چونکە ئەو شوێنەی عیسای تێدا لە خاچ درابوو لە شار نزیک بوو. بە عیبری و بە لاتینی و بە یۆنانی نووسرابوو. [٢١] کاهینانی باڵای جولەکە بە پیلاتۆسیان وت: (مەنووسە: پاشای جولەکە، بەخۆی وتی: من پاشای جولەکەم.)
[٢٢] پیلاتۆس وەڵامی دایەوە: (ئەوەی نووسیومە، نووسیومە.)
[٢٣] کاتێک سەربازەکان عیسایان لە خاچ دا، جلەکانیان برد و کردیانە چوار پارچە، بۆ هەر سەربازێک پارچەیەک. کراسەکەشیان برد، کراسەکە بێ دروومان بوو، لەسەرڕا یەک پارچە چنرابوو.
[٢٤] بۆیە بە یەکتریان وت: (با نەیدڕێنین، تیروپشکی لەسەر دەکەین بۆ کێ دەبێت.)
تاکو نووسراوەکە بێتە دی کە فەرموویەتی:
{جلوبەرگەکەی منیان لەنێو خۆیان بەشکرد و
تیروپشکیان لەسەر بەرگەکەم هاوێشت.}
جا سەربازەکان ئەمەیان کرد.
[٢٥] لەلای خاچەکەی عیسا، دایکی و پووری و مریەمی ژنی کلۆپا و مریەمی مەجدەلی ڕاوەستابوون. [٢٦] کاتێ عیسا دایکی بینی و ئەو قوتابییەش کە خۆشیدەویست لەلای ڕاوەستاوە، بە دایکی فەرموو: (ژنەکە، ئەوەتا کوڕی تۆ.) [٢٧] بە قوتابییەکەشی فەرموو: (ئەوەتا دایکی تۆ.) ئیتر لەو کاتەوە قوتابییەکە بردییەوە ماڵی خۆی.

مەرقۆس ١٥: ٤٠-٤١

[٤٠] چەند ژنێک لە دوورەوە تەماشایان دەکرد، لەنێوانیاندا مریەمی مەجدەلی و مریەمی دایکی یاقوبی بچووک و یوسی و سالومەیان لەگەڵبوو، [٤١] ئەمانە لە جەلیلەوە دوای عیسا کەوتبوون و خزمەتیان دەکرد، زۆری دیکەش لەگەڵی هاتبوونە ئۆرشەلیم.

لۆقا ٢٣: ٢٦-٣٤

[٣٥] خەڵکەکە ڕاوەستابوون سەیریان دەکرد، سەرۆکەکان گاڵتەیان پێ دەکرد و دەیانووت: (خەڵکی دیکەی

ڕزگار کرد، ئەگەر ئەمە مەسیحی خودایە، بژاردەکەیە، با خۆی ڕزگار بکات!)
٣٦ سەربازانیش دەهاتنە لای گاڵتەیان پێ دەکرد، سرکەیان بۆی ڕادەگرت، ٣٧ دەیانووت: (ئەگەر تۆ پاشای جولەکەیت، خۆت ڕزگار بکە!)
٣٨ نووسراوێکیش لە ژوور سەریەوە هەبوو، (ئەمە پاشای جولەکەیە.)
٣٩ یەکێک لە تاوانبارە هەڵواسراوەکان، کفری دژی دەکرد و دەیووت: (ئایا تۆ مەسیح نیت؟ دەی خۆت و ئێمەش ڕزگار بکە.)
٤٠ ئەوی دیکە وەڵامی دایەوە و سەرزەنشتی کرد: (لە خودا ناترسی، کە تۆش هەمان سزات بەسەر دراوە؟
٤١ سزای ئێمە دادپەروەرانەیە، لە جیاتی کردارمانە وەری دەگرین، بەڵام ئەمە هیچ هەڵەی نەکردووە.)
٤٢ ئینجا وتی: (عیسا منت لەیاد بێت کاتێ لە شانشینەکەی خۆت دێی.)
٤٣ پێی فەرموو: (ڕاستیت پێ دەڵێم: ئەمڕۆ لەگەڵ من لە بەهەشتدا دەبیت.)

مەرقۆس ١٥: ٣٣-٣٥

٣٣ بووە کاتژمێر دوازدە، تاکو کاتژمێر سێ تاریکایی بەسەر هەموو زەوییەوە بوو. ٣٤ لە کاتژمێر سێ، عیسا بە دەنگێکی بەرز هاواری کرد: ({ئێلی، ئێلی، لەما شەبەقتانی؟}) واتا، {خودای من، خودای من، بۆ وازت لێ هێنام؟}
٣٥ هەندێک لە ئامادەبووان گوێیان لێبوو، وتیان: (ئەوە بانگی ئەلیاس دەکات.)

مردنی عیسا

یۆحەنا ١٩: ٢٨

٢٨ دوای ئەمە، عیسا زانی ئەوا هەموو شتێک تەواو بوو و تاکو نووسراوەکە بێتە دی، فەرمووی: (تینوومە.)

مەرقۆس ١٥: ٣٦

٣٦ یەکێک ڕایکرد و ئەسفەنجێکی لە سرکە هەڵکێشا و بەسەر قامیشێکەوە دایێ، وتی: (لێگەڕێن با ببینین ئەلیاس دێت دایبگرێت!)

یۆحەنا ١٩: ٣٠

٣٠ کاتێ عیسا تامی سرکەکەی کرد، فەرمووی: (تەواو بوو.) ئینجا سەری دانەواند و ڕۆحی سپارد.

لۆقا ٢٣: ٤٦

٤٦ عیسا بە دەنگێکی بەرز هاواری کرد: (باوکە، ڕۆحی خۆم بە دەستی تۆ دەسپێرم.) ئەمەی فەرموو و ڕۆحی سپارد.

مەرقۆس ١٥: ٣٨-٣٩

٣٨ پەردەی پەرستگاش لە سەرەوە تاکو خوارەوە شەقبوو و بووە دوو. ٣٩ ئەو سەرپەلەی بەرامبەر عیسا ڕاوەستابوو، گوێی لە هاواری بوو و بینی چۆن ڕۆحی سپارد، وتی: (بە ڕاستی ئەم مرۆڤە کوڕی خودا بوو!)

یۆحەنا ١٩: ٣١-٣٧

٣١ ئینجا جولەکە داوایان لە پیلاتۆس کرد قاچی لەخاچدراوان بشکێندرێت و هەڵبگیردرێن، چونکە ڕۆژی ئامادەکاری بوو، ئەو شەممەیە ڕۆژێکی گەورە بوو، تاکو تەرمەکان لە شەممەدا لەسەر خاچ نەمێنن. ٣٢ ئینجا

سەربازەکان هاتن و هەردوو قاچی ئەوەی یەکەم و ئەوی دیکەیان شکاند کە لەگەڵ عیسادا لە خاچ درابوون.
[٣٣] بەڵام کاتێ هاتنە لای عیسا بینییان وا مردووە، قاچییان نەشکاند. [٣٤] بەڵام یەکێک لە سەربازەکان ڕمێکی لە
کەلەکەی دا، یەکسەر خوێن و ئاو دەرچوو. [٣٥] ئەوەی بینی شایەتی دا، شایەتییەکەشی ڕاستە، خۆشی دەزانێت کە
ڕاست دەڵێت، تاکو ئێوە باوەڕ بهێنن. [٣٦] ئەمە ڕوویدا تاکو نووسراوەکە بێتە دی: {هیچ ئێسقانێکی ئەو
ناشکێندرێت!} [٣٧] نووسراوێکی دیکەش دەفەرمووێ: {تەماشای ئەوە دەکەن کە ڕمیان لێداوە.}

ناشتنی عیسا یۆحەنا **١٩: ٣٨-٤٢**

[٣٨] پاش ئەوە یوسفی خەڵکی ڕامە کە لە ترسی جولەکە بە نهێنی قوتابی عیسا بوو، داوای لە پیلاتۆس کرد
تاکو تەرمی عیسا ببات، پیلاتۆسیش ڕێی دا. ئەویش هات و تەرمەکەی برد. [٣٩] نیقۆدیمۆسیش هات، ئەوەی یەکەم
جار بە شەو هاتە لای عیسا. لەگەڵ خۆی نزیکەی سی لیتر موڕی تێکەڵاو بە عودی هێنا. [٤٠] جا تەرمەکەی
عیسایان برد و بە کەتان لەگەڵ بۆن پێچایانەوە، وەک نەریتی جولەکەیە لە کفن کردن. [٤١] لەو شوێنەی عیسای
تێدا لە خاچ درا باخچەیەکی لێبوو، لە باخچەکەشدا گۆڕێکی نوێی لێبوو کەسی تێدا نەنێژرابوو. [٤٢] لەبەر ڕۆژی
ئامادەکاری جولەکە عیسایان لەوێ دانا، چونکە گۆڕەکە نزیک بوو.

لۆقا **٢٣: ٥٥-٥٦**

[٥٥] ئەو ژنانەی لە جەلیلەوە لەگەڵ عیسا هاتبوون، دوای یوسف کەوتن، گۆڕەکە و تەرمەکەیان بینی چۆن
دانرا. [٥٦] ئینجا گەڕانەوە و بۆنوبەرامیان ئامادە کرد، بەڵام لە شەممە بەگوێرەی ڕاسپاردەکە پشوویان دا.

ئێشکگرتنی گۆڕی عیسا مەتا **٢٧: ٦٢-٦٦**

[٦٢] بۆ بەیانی کە دوای ئامادەکردنە، کاهینانی باڵا و فەریسییەکان لەلای پیلاتۆس کۆبوونەوە، [٦٣] وتیان:
(گەورەم، بیرمانکەوتەوە ئەو چەواشەکارە کاتێ زیندوو بوو وتی: "دوای سێ ڕۆژ هەڵدەستمەوە." [٦٤] جا فەرمان بدە
تاکو ڕۆژی سێیەم گۆڕەکەی پاس بکرێت، نەوەک قوتابییەکانی بێن و بیدزن، ئەوسا بە گەل بڵێن لەنێوان مردووان
هەڵستاوەتەوە. جا چەواشەی دوایی لەوەی یەکەم خراپتر دەبێت.)
[٦٥] پیلاتۆسیش وتی: (پاسەوانتان هەیە، بڕۆن چۆنتان پێ باشە وا پاسی بکەن.) [٦٦] ئەوانیش چوون گۆڕەکەیان
پاس کرد، مۆریان لە بەردەکە دا و پاسەوانیان دانا.

زیندووبوونەوەی عیسا مەتا **٢٨: ١-٤**

[١] دوای شەممە لە بەرەبەیانی یەکەمی هەفتەدا، مریەمی مەجدەلی و مریەمەکەی دیکە هاتن تەماشای
گۆڕەکە بکەن.
[٢] لەناکاو بوومەلەرزەیەکی بەهێز ڕوویدا، چونکە فریشتەیەکی خوداوەند لە ئاسمانەوە هاتە خوارەوە، چوو
بەردەکەی گلۆر کردەوە و لەسەری دانیشت. [٣] ڕوخساری وەک بروسکە وابوو، جلەکانی وەک بەفر سپی بوو.
[٤] پاسەوانەکان لە ترسی ئەو لەرزین و وەک مردوویان لێ هات.

زیندووبوونەوەی عیسا مەرقۆس **١٦: ١-٤**

[١] کە شەممە بەسەرچوو، مریەمی مەجدەلی و مریەمی دایکی یاقوب و سالومە، بۆنوبەرامیان کڕی تاکو بچن
و چەوری بکەن. [٢] لە یەکەم ڕۆژی هەفتەدا، بەیانی زوو لەگەڵ خۆر هەڵاتن، هاتنە سەر گۆڕەکە. [٣] بە یەکتریان
دەووت: (باشە کێ بەردی سەر دەرگای گۆڕەکەمان بۆ گلۆر دەکاتەوە؟)

[٤] کە سەیریان کرد، بینییان بەردەکە گلۆر کراوەتەوە، هەرچەندە زۆر گەورە بوو.

مەتا ٢٨: ٥-٧

[٥] بەڵام فریشتەکە بە ژنەکانی وت: (مەترسن، چونکە دەزانم بە شوێن عیسای لەخاچدراو دەگەڕێن. [٦] ئەو لێرە نییە، وەک خۆی فەرمووی، هەڵستێندراوەتەوە. وەرن سەیری ئەو شوێنە بکەن کە لێی درێژکرابوو. [٧] خێرا بڕۆن و بە قوتابییەکانی بڵێن: "ئەو لەنێو مردووان‌دا هەڵستێندراوەتەوە، پێش ئێوە دەچێتە جەلیل، لەوێ دەیبینن." ئەوەتا پێم وتن.)

هەڵستانەوە		یۆحەنا ٢٠: ١-١٠

[١] لە سەرەتای هەفتەدا، هێشتا تاریک بوو، مریەمی مەجدەلی هاتە سەر گۆڕەکە و بینی بەردەکە لەسەر گۆڕەکە گلۆر کراوەتەوە. [٢] ئەویش ڕایکرد و هاتە لای شیمۆن پەترۆس و ئەو قوتابییەی دیکە کە عیسا خۆشی‌دەویست، پێی‌ووتن: (گەورەیان لە گۆڕەکەدا بردووە و نازانین لەکوێ دایانناوە!)

[٣] ئینجا پەترۆس و قوتابییەکەی دیکە دەرچوون و هاتنە سەر گۆڕەکە. [٤] هەردووکیان بەیەکەوە ڕایان دەکرد، بەڵام قوتابییەکەی دیکە پێش پەترۆس کەوت و زووتر گەیشتە سەر گۆڕەکە. [٥] دانەویەوە و بینی کەتانەکە دانراوە، بەڵام نەچووە ژوورەوە. [٦] ئینجا شیمۆن پەترۆس کە دوای‌کەوتبوو هات و چووە ناو گۆڕەکە، بینی کەتانەکە دانراوە.

[٧] دەستەسڕەکەش کە بەسەری عیساوە بوو لەگەڵ کەتانەکە دانەنرابوو، بەڵکو بە جیا لە جێیەک پێچراوەتەوە.

[٨] ئەوسا قوتابییەکەی دیکەش کە یەکەم جار هاتبووە سەر گۆڕەکە چووە ژوورەوە. بینی و باوەڕی هێنا. [٩] چونکە هێشتا لە نووسراوەکان تێنەگەیشتبوون کە دەبێ لەنێوان مردووان‌دا هەڵستێتەوە. [١٠] دواتر قوتابییەکان گەڕانەوە شوێنی خۆیان.

عیسا بۆ مریەم دەردەکەوێ		یۆحەنا ٢٠: ١١-١٨

[١١] بەڵام مریەم لەلای گۆڕەکە لە دەرەوە ڕاوەستا بوو دەگریا. کاتێ دەگریا بۆ گۆڕەکە دانەویەوە، [١٢] بینی دوو فریشتە بە جلی سپییەوە لەو شوێنەی تەرمەکەی عیسای لێ دانرابوو دانیشتوون، یەکێک لەلای سەریەوە ئەوی دیکە لەلای پێی.

[١٣] پێیان وت: (خانم، بۆ دەگرییێت؟)

پێی‌ووتن: (گەورەمیان بردووە، نازانم لەکوێ دایانناوە.) [١٤] کە ئەمەی وت ئاوڕی دایەوە، بینی عیسا ڕاوەستاوە، بەڵام نەیزانی عیسایە.

[١٥] عیسا پێی فەرمووو: (خانم! بۆ دەگرییێت؟ بەدوای کێ‌دا دەگەڕێیت؟) وایزانی باخەوانەکەیە، پێی‌ووت: (گەورەم، ئەگەر تۆ بردووتە پێم بڵێ لەکوێ داتناوە تاکو بیبەمەوە.)

[١٦] عیساش پێی فەرمووو: (مریەم!)

ئەویش ئاوڕی دایەوە و بە عیبری پێی‌ووت: (ڕابۆنی!)، واتا: مامۆستا.

[١٧] عیسا پێی فەرمووو: (دەستم لێ مەدە، چونکە هێشتا بۆ لای باوک بەرز نەبوومەتەوە. بەڵام بڕۆ لای برایانم و پێیان بڵێ: "من بەرز دەبمەوە بۆ لای باوکم و باوکتان، خودام و خوداتان.")

[١٨] مریەمی مەجدەلی هات و بە قوتابییەکانی ڕاگەیاند: (گەورەم بینی!) ئەوەشی پێ‌ووتن کە پێی فەرمووبوو.

قسەی پاسەوانەکان		مەتا ٢٨: ١١-١٥

[11] که دەڕۆیشتن، هەندێک لە پاسەوانەکان هاتنە ناو شار و ئەوەی ڕووی‌دابوو بۆ کاهینانی باڵایان گێڕایەوە.
[12] ئەوانیش لەگەڵ پیران کۆبوونەوە و ڕاوێژیان کرد، زیوێکی زۆریان دایە سەربازەکان و [13] وتیان: (بڵێن، "کاتێ ئێمە خەوتبووین، قوتابییەکانی لە شەودا هاتن و دزییان." [14] ئەگەر ئەمەش لەلای فەرمانڕەوا بیسترا، ئەوا ڕازی دەکەین و لە گرفتەکە دەتانپارێزین.) [15] ئەوانیش زیوەکەیان وەرگرت و چۆن فێرکران، کردییان، جا ئەم قسەیە تاکو ئەمڕۆش لەناو جولەکە بڵاو بۆتەوە.

دووان لە قوتابییەکان عیسا دەبینن لۆقا ٢٤: ١٣-٣٥

[13] هەر لەو ڕۆژەدا دووان لەوان دەچوونە گوندێک شەست تیرهاوێژ لە ئۆرشەلیم دوور بوو، ناوی ئەمواس بوو.
[14] لەگەڵ یەکتری باسی هەموو ئەو شتانەیان دەکرد کە ڕووی‌دابوو. [15] کاتێ قسە و گفتوگۆیان دەکرد، عیسا خۆی لێیان نزیک‌بۆوە و لەگەڵیان دەڕۆیشت، [16] بەڵام چاویان لە ناسینی بەسترا.
[17] پێی فەرموون: (ئەوە بەڕێوە باسی چی دەکەن؟)
بە ڕوویەکی خەمناکەوە ڕاوەستان. [18] یەکێکیان ناوی کلیۆپاس بوو وەڵامی دایەوە: (ئایا تەنیا تۆ لە ئۆرشەلیم بیانی و ئاگات لەو شتانە نییە کە لەم ڕۆژانەدا تیای‌دا ڕووی‌داوە؟)
[19] پێی فەرموون: (چییە؟)
پێیان وت: (باسی عیسای ناسیرەیی، کە پێغەمبەرێکی توانادار بوو لە قسە و کرداردا، لەبەردەم خودا و هەموو گەل، [20] چۆن کاهینانی باڵا و فەرمانڕەواکانمان دایانە دەست سزای مردن و لە خاچیان دا. [21] بەڵام ئێمە هیوادار بووین کە ئەو خەریکە ئیسرائیل بکڕێتەوە. لەگەڵ هەموو ئەمانەش‌دا ئەمڕۆ سێیەم ڕۆژە ئەمە ڕووی‌داوە. [22] کەچی هەندێک لە ژنانمان سەرسامیان کردین، بەیانی زوو لەسەر گۆڕەکە بوونە و [23] تەرمەکەیان نەبینی‌بوو، هاتنەوە وتیان، فریشتەمان بینیوە دەڵێن ئەو زیندووە. [24] هەندێکی ئێمەش چوونە سەر گۆڕەکە و بینییان وایە، وەک ژنەکان وتیان، بەڵام ئەویان نەبینی‌بوو.)
[25] ئەویش پێی فەرموون: (ئەی گێل و دڵخاوەکان لە باوەڕکردن بە هەموو ئەوەی پێغەمبەران باسیان کردووە!
[26] نەدەبووایە مەسیح ئەم شتانە بچێژێت و بچێتە ناو شکۆمەندییەکەی خۆی؟) [27] ئەوسا دەستی پێ‌کرد لە موسا و لە هەموو پێغەمبەرانەوە ئەو شتانەی دەربارەی خۆی بوو لە هەموو نووسراوەکان‌دا بۆیان ڕوون بکاتەوە.
[28] کاتێ نزیکی ئەو گوندە بوون کە بۆی دەچوون، عیسا وای پیشان دا کە بۆ شوێنێکی دوورتر دەچێت.
[29] ئەوانیش زۆر لێی پاڕانەوە، وتیان: (لەلامان بمێنەوە، چونکە وا ئێوارەیە و ڕۆژیش لە ئاوابوونە.) جا چووە ژوورەوە تاکو لەگەڵیان بمێنێتەوە.
[30] کاتێ لەگەڵیان دانیشتبوو، نانێکی هەڵگرت، سوپاسی خودای کرد و لەتی‌کرد، پێی‌دان. [31] ئینجا چاویان کرایەوە و ناسیانەوە، ئیتر لەبەرچاویان نەما. [32] بە یەکتریان وت: (ئەرێ کاتێ لە ڕێگا قسەی بۆ دەکردین و نووسراوەکانی بۆمان ڕوون دەکردەوە، دڵمان لە ناومان‌دا گڕی نەگرتبوو؟)
[33] ئینجا یەکسەر هەڵستان و هاتنەوە ئۆرشەلیم، بینییان یازدەکە و ئەوانەی لەگەڵیان‌دان کۆبوونەتەوە و
[34] دەڵێن: (بە ڕاستی خوداوەند هەڵستاوەتەوە و بۆ شیمۆن دەرکەوتووە.) [35] ئەمانیش باسی ئەو شتانەی ڕێگایان کرد، چۆن لە نان‌لەتکردنەکەدا خۆی پێیان ناساندبوو.

عیسا بۆ نێردراوان دەردەکەوێ لۆقا ٢٤: ٣٦-٤٣

[36] کە باسی ئەمەیان دەکرد، خۆی لەناوەڕاستیان ڕاوەستا و پێی فەرموون: (سڵاوتان لێ بێت.)

[37] سام دایگرتن و ترسان، وایان دەزانی ڕۆحێک دەبینن. [38] پێی فەرموون: (بۆچی شێواون؟ بۆچی گومان دەکەوێتە دڵتان؟ [39] سەیری دەست و پێم بکەن، ئەوە خۆمم. دەستم لێ بدەن و ببینن، چونکە ڕۆح گۆشت و ئێسقانی نییە وەک دەبینن کە هەمە.)

[40] کە ئەمەی فەرموو، دەست و پێی پیشاندان. [41] لە خۆشی و سەرسوڕماندا هێشتا باوەڕیان نەدەکرد، پێی فەرموون: (لێرە خواردنتان هەیە؟) [42] ئەوانیش پارچەیەک ماسی برژاویان دایێ. [43] وەریگرت و لەبەرچاویان خواردی.

دەرکەوتنی مەسیح بۆ تۆماس		یۆحەنا **٢٠: ٢٤-٢٩**

[24] بەڵام تۆماس کە یەکێکە لە دوازدەکە بە دیدمۆس ناسراوبوو، کاتێ عیسا هات لەگەڵیان نەبوو.

[25] قوتابییەکانی دیکە پێیان وت: (گەورەمان بینی!)

ئەویش پێیووتن: (ئەگەر نیشانەی بزمارەکان بە دەستیەوە نەبینم، پەنجە نەخەمە شوێنی بزمارەکانەوە، دەست لە کەلەکەی نەدەم هەرگیز باوەڕ ناکەم.)

[26] دوای هەشت ڕۆژ، قوتابییەکانی دیسان لە ژوورەوە بوون و تۆماسیش لەگەڵیان بوو، دەرگاکانیش داخرابوون، عیسا هات و لەناوەڕاست ڕاوەستا، فەرمووی: (سڵاوتان لێ بێت!) [27] ئینجا بە تۆماسی وت: (پەنجەت بێنە ئێرە و دەستم ببینە، دەستت بێنە و لە کەلەکەمی بدە. بێباوەڕ مەبە بەڵکو باوەڕ بهێنە.)

[28] تۆماس وەڵامی دایەوە: (ئەی خوداوەند و خودام!)

[29] عیسا پێی فەرموو: (چونکە منت بینی باوەڕت کرد؟ خۆزگە دەخوازرێ بەوانەی نەیانبینی و باوەڕیانهێنا.)

دەرکەوتنی عیسا لەسەر دەریاچە		یۆحەنا **٢١: ١-١٤**

[1] دوای ئەمە دیسان عیسا لە دەریاچەی تەبەریە خۆی بۆ قوتابییەکان دەرخست، ئاوا خۆی دەرخست: [2] شیمۆن پەترۆس و تۆماس کە بە دیدمۆس ناسراوە، لەگەڵ نەسەنئیل کە خەڵکی قانای جەلیل بوو، هەروەها کوڕەکانی زەبدی و دوو قوتابی دیکەی ئەو پێکەوە بوون. [3] شیمۆن پەترۆس پێیووتن: (بۆ ڕاو دەچم.) پێیان وت: (ئێمەش لەگەڵت دێین.) ئینجا ڕۆیشتن و سواری بەلەم بوون، لەو شەوەدا هیچیان نەگرت.

[4] کاتی بەرەبەیان، عیسا لەسەر کەنارەکە وەستا، بەڵام قوتابییەکان نەیانزانی ئەوە عیسایە.

[5] عیسا پێی فەرموون: (کوڕینە، هیچ ماسیتان پێنییە؟) وەڵامیان دایەوە: (نەخێر.)

[6] پێی فەرموون: (تۆڕەکە هەڵبدەنە لای ڕاستی بەلەمەکە، دەبیننەوە.) جا هەڵیاندا و ئیتر لەبەر زۆری ئەو ماسییانەی تیایدا بوو نەیانتوانی ڕایکێشنەوە.

[7] ئەو قوتابییەی عیسا خۆشیدەویست بە پەترۆسی وت: (ئەوە خوداوەندە!) کاتێ پەترۆس بیستی (ئەوە خوداوەندە،) خۆی بە جلەکانی داپۆشی چونکە ڕووت بوو، خۆی هەڵدایە ناو ئاوەکە. [8] قوتابییەکانی دیکە بە بەلەمەکە هاتن و تۆڕی ماسییەکەیان ڕادەکێشا، چونکە لە وشکایی دوور نەبوون، تەنها دوو سەد باڵ. [9] کاتێ دابەزینە وشکایی، بینییان وا خەڵووز ئامادە کراوە و ماسی خراوەتە سەری لەگەڵ نان.

[10] عیسا پێی فەرموون: (لەو ماسییانە بهێنن کە ئێستا گرتتان.)

[11] شیمۆن پەترۆسیش سەرکەوت و تۆڕەکەی ڕاکێشایە سەر وشکانی، سەد و پەنجا و سێ ماسی گەورەی تێدابوو، لەگەڵ زۆریەکەشی تۆڕەکە نەدڕا. [12] عیسا پێی فەرموون: (وەرن بخۆن.) ئیتر کەس لە قوتابییەکان نەیوێرا پرسیاری لێ بکات: (تۆ کێیت؟) زانییان خوداوەندە. [13] عیسا هات، نانەکەی هەڵگرت و پێیدان،

ماسیەکەش ئاوا. [14] ئەمە سێیەم جارە عیسا بۆ قوتابییەکان دەرکەوێت پاش هەڵستانەوەی لەنێو مردووان‌دا.

گەڕانەوەی پەترۆس بۆ خزمەت یۆحەنا **٢١: ١٥-٢٤**

[15] دوای ئەوەی نانیان خوارد عیسا بە شیمۆن پەترۆسی فەرموو: (شیمۆنی یۆنا، منت لەوانە خۆشتر دەوێت؟)

پێی‌ووت: (بەڵێ خوداوەند، دەزانیت خۆشم‌دەوێیت.)

پێی فەرموو: (بەرخەکانم بلەوەڕێنە.)

[16] دیسان پێی فەرمووەوە: (شیمۆنی یۆنا، منت خۆش‌دەوێت؟)

پێی‌ووت: (بەڵێ خوداوەند، دەزانیت خۆشم‌دەوێیت.)

پێی فەرموو: (شوانایەتی مەڕەکانم بکە.)

[17] سێیەم جار پێی فەرموو: (شیمۆنی یۆنا، منت خۆش‌دەوێت؟)

پەترۆس دڵگران بوو، چونکە سێ جار پێی فەرموو: (منت خۆش‌دەوێت؟) پێی‌ووت: (ئەی خوداوەند، هەموو شتێک دەزانیت. دەزانیت کە خۆشم‌دەوێیت.)

عیسا پێی فەرموو: (مەڕەکانم بلەوەڕێنە. [18] ڕاستی ڕاستیت پێ دەڵێم، کاتێ گەنج بوویت پشتێنەکەت دەبەست
و بۆ هەر شوێنێک بتویستبووایە دەڕۆیشتی. بەڵام کاتێ پیر دەبیت دەستت درێژ دەکەیت و یەکێکی دیکە
پشتێنەکەت دەبەستێت و دەتباتە شوێنێک کە ناتەوێت.) [19] ئەمەی وت وەک ئاماژەکردنێک بۆ مردنی پەترۆس کە
خودا شکۆدار دەکات. کە ئەمەی فەرموو، پێی فەرموو: (دوام بکەوە!)

[20] پەترۆس ئاوڕی دایەوە و ئەو قوتابییەی بینی کە عیسا خۆشی‌دەویست دوایان کەوتووە - ئەوەی لە کاتی
شێوەکە شانی بە سینگی عیسا دابوو، پێی‌ووت: (گەورەم، کێیە ئەوەی بە گرتنت دەدات؟) - [21] کاتێ پەترۆس
ئەمەی بینی بە عیسای وت: (خوداوەند ئەی ئەمە چی لێدێت؟)

[22] عیساش پێی فەرموو: (ئەگەر بمەوێت دەمێنێتەوە تاکو دێمەوە، بە تۆ چی؟ تۆ دوام بکەوە.) [23] ئیتر ئەم
قسەیە لەنێو برایان وا بڵاو بۆوە کە ئەو قوتابییە نامرێت. بەڵام عیسا پێی نەفەرموو کە نامرێت، بەڵکو (ئەگەر
بمەوێت دەمێنێتەوە تاکو دێمەوە، بە تۆ چی؟)

[24] ئەمەش ئەو قوتابییەیە کە دەربارەی ئەم شتانە شایەتی دەدات و ئەم شتانەی نووسیوە. ئێمەش دەزانین
شایەتییەکەی ڕاستە.

دەرکەوتنی عیسا بۆ قوتابییەکان مەتا **٢٨: ١٦-٢٠**

[16] ئیتر یازدە قوتابییەکە چوونە جەلیل، بۆ ئەو کێوەی عیسا فەرمانی پێ‌دابوون. [17] کاتێ بینییان کڕنۆشیان بۆ
برد، بەڵام هەندێکیان گومانیان کرد. [18] عیسا لێیان نزیک‌بۆوە و قسەی بۆ کردن: (هەموو دەسەڵاتێکم لە ئاسمان
و لەسەر زەوی دراوەتێ. [19] کەواتە بڕۆن، هەموو نەتەوەکان بکەنە قوتابی، بە ناوی باوک و کوڕ و ڕۆحی پیرۆز
لەئاویان‌هەڵبکێشن، [20] فێریان بکەن هەموو ئەوەی فەرمانم پێ کردوون بیپارێزن. ئەوەتا من هەموو ڕۆژێک
لەگەڵتانم، تاکو کۆتایی ڕۆژگار.)

مەرقۆس **١٦: ١٦-١٨**

[16] ئەوەی باوەڕ دەهێنێ و لەئاوهەڵدەکێشرێ ڕزگاری دەبێت، ئەوەش کە باوەڕ ناهێنێ، تاوانبار دەکرێت.
[17] ئەوانەی باوەڕ دەهێنن ئەم نیشانانەیان لەگەڵ دەبێت، بە ناوی من ڕۆحی‌پیس دەردەکەن و بە زمانی نوێ
دەدووێن، [18] بە دەستیان مار دەگرن، ئەگەر ژەهرێکی کوشندەش بخۆنەوە زیانیان پێ ناگات، دەست لەسەر نەخۆش

دادەنێن و چاک دەبنەوە.)

لۆقا ٢٤: ٤٤-٥٢

٤٤ ئینجا پێی فەرموون: (ئەم قسانەم بۆ کردن کاتێ لەگەڵتان بووم: پێویستە هەموو ئەوانەی لە تەوراتی موسا
و پێغەمبەران و زەبووردا دەربارەی من نووسراون بێتە دی.)
٤٥ ئینجا مێشکی کردنەوە، تاکو نووسراوەکان تێبگەن. ٤٦ پێی فەرموون: (ئاوا نووسراوە، کە مەسیح ئازار
دەچێژێت و لە ڕۆژی سێیەم لەنێو مردووان هەڵدەستێتەوە، ٤٧ بە ناوی ئەویش تۆبەکردن بۆ لێخۆشبوونی گوناه بۆ
هەموو گەلان جاڕبدرێت، دەستپێک لە ئۆرشەلیمەوە. ٤٨ ئێوە شایەتی ئەم شتانەن. ٤٩ ئەوەتا من بۆتانی دەنێرم،
بەڵێنەکەی باوکم. بەڵام لە شار بمێننەوە، تاکو لە بەرزاییەوە هێزتان لەبەر دەکرێت.)
٥٠ ئینجا ئەوانی بۆ بێتعەنیا بردە دەرەوە، دەستی بەرز کردەوە و بەرەکەتداری کردن. ٥١ کاتێ بەرەکەتداری
دەکردن، لێیان جیابۆوە و بەرزکرایەوە ئاسمان. ٥٢ ئەوانیش کڕنۆشیان بۆ برد و بە شادییەکی گەورەوە گەڕانەوە
ئۆرشەلیم.

ئامانجی نووسینەکەی   یۆحەنا ٢٠: ٣٠-٣١

٣٠ عیسا لەبەردەم قوتابییەکانی زۆر نیشانەی دیکەی کرد کە لەم پەڕتووکەدا نەنووسراوە. ٣١ بەڵام ئەمانەی
نووسراون تاکو باوەڕ بهێنن کە عیسا مەسیحە، کوڕی خودایە، تاکو بە باوەڕهێنان بە ناوی ئەو ژیانتان هەبێت.

ئازیزانی خۆشەویست، ئەگەر هەر پرسیارێك یان سەرنجێکتان هەیە دەرباری ئەم چیرۆکی، تکایە بۆمان (کۆمەلەی ڕێگای ڕاستودروستی) بنوسن بەم ئیمەیڵە: rrd2011@yahoo.com

کۆمەڵەی ڕێگای ڕاستودرووستی

٢٠١٣

مردن و زیندووبوونەوەی عیسا

New Testament Kurdish (Sorani)
Standard Version
Biblica 2011